

Consigli della Nonna

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **79 (2013)**

Heft [5]

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Fun tips for La Chaux-de-Fonds/Le Locle

Tip No. 1 Swin Golf

Swin Golf is a bit like traditional golf but adjusted by the French to make it less daunting. You play with one three-sided club only and a foam ball that's a bit bigger than a traditional ball.

The 18 holes are also bigger, but that doesn't make it any easier. It's great to spend an afternoon in the open air and get some exercise without even realising it.

Good fun for the whole family. Adults CHF 19.00 Children CHF 11.00.

<http://www.neuchatel-tourisme.ch/en/leisure-activities/fun-co/>

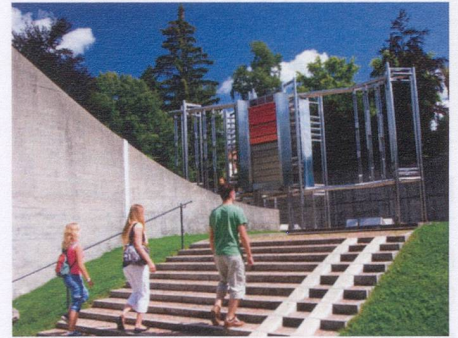


Swin golf clubs
www.myswitzerland.com

Tip No. 2 International Museum of Horology

Of course Swissies are always bang on time because the International Museum of Horology is located in La-Chaux-de-Fonds. Historically, the City of La Chaux-de-Fonds is considered one of the focal points of the Swiss watchmaking industries and the home of one of the country's famous watchmaking schools. For more information about opening hours and tours visit:

www.chaux-de-fonds.ch/de/musees/mih



International Museum of Horology
©Tourisme neuchâtelois

Tip Nr. 3 Chasseral Regional Park

I remember our French teacher always telling us about Mount Chasseral and how beautiful the view is from up there! Especially if you stay overnight and you get the chance to see the sunrise. And believe it or not, five years ago, just before we left Switzerland, we did it! It was stunning. Absolutely worth your while to go for a hike!

By Alexandra Beskid-Jung



Mount Chasseral
©Vincent Bourrut

Consigli della Nonna

1) Cuff and collar stains will age a shirt long before the rest of it has given up. Treat those areas by rubbing in a paste of equal parts baking soda and vinegar before washing as usual.

2) Treat marks on carpets and rugs by lightly spraying with vinegar - do not soak the area just dampen. Sprinkle with baking soda and allow to dry. Vacuum up the remains. Test on an area normally covered by furniture first.

By Ursula Nixon



Chuderwälsch (Swiss Dialect)

- ◇ hänslä – to tease
- ◇ halbpätzig – inadequate
- ◇ e Hampfälä – a handful
- ◇ handkerum – on the other side
- ◇ heimlifeiss – secretive, dishonest
- ◇ hinächt - tonight
- ◇ Hootschgufe – a safety pin
- ◇ Hudigägälär – Hill Billy, Swiss folklore
- ◇ hübscheli – carefully
- ◇ es Huscheli – easily scared woman

By Tanja Latham-Zurbrugg

Traditional dresses: Neuchâtel

